

## **Автоматический запорный клапан модели ASV-1 Для обвязки дренажного клапана DV-5 (системы: дренажные и срабатывающие по сигналу датчика)**

### **Общее описание**

Автоматический запорный клапан модели ASV-1 (см. рис. 1) предназначен для использования с дренажным клапаном модели DV-5 в дренажных системах и системах, срабатывающих по сигналу датчика. Как составная часть конструкции обвязки клапанов DV-5, он устанавливается в соединительных элементах линии снабжения камеры диафрагмы. Если он правильно установлен, то он должен предотвращать непредвиденный возврат клапана DV-5 в исходное положение после первоначального срабатывания клапана DV-5.

#### **ВНИМАНИЕ**

*Описанный здесь автоматический запорный клапан ASV-1 должен быть установлен и содержаться в исправности согласно данному документу, а также действующим стандартам NFPA и стандартам любых других органов власти, имеющих полномочия на введение стандартов и контроль за их исполнением. Нарушение этих требований может ухудшить качество работы данного устройства.*

*Владелец должен поддерживать свою систему противопожарной безопасности в надлежащем рабочем состоянии. Для разрешения всех возникающих вопросов следует обращаться к подрядчику, установившему оборудование, или к изготовителю данного оборудования.*

### **Техническое описание**

#### **Сертификация**

Внесен в реестр UL и C-UL, а также одобрен FM как компонент обвязки клапанов для дренажного клапана модели DV-5.

#### **Максимальное рабочее давление воды**

17,2 bar (250 psi).

#### **Узел**

Латунный корпус, крышка и центральное гнездо по UNS C36000, пружина из нержавеющей стали типа 316 и диафрагма из натурального каучука с утолщением из нейлоновой ткани по ASTM D2000.

### **Эксплуатация**

Находясь в открытом положении, автоматический запорный клапан ASV-1 (см. рис. 2А) выпускает поток воды из своего входного отверстия в свое выходное отверстие, позволяя повышаться давлению в камере диафрагмы клапана DV-5; и в камере диафрагмы сохраняется давление в момент, когда клапан DV-5 находится в заданном положении. Отверстие диаметром 3,2 мм (1/8") в протоке клапана ASV-1 ограничивает усиление потока в камеру диафрагмы DV-5, в результате чего при выпуске пускателем воды под давлением из камеры диафрагмы DV-5 в камере диафрагмы снижается давление с последующим открытием клапана DV-5.

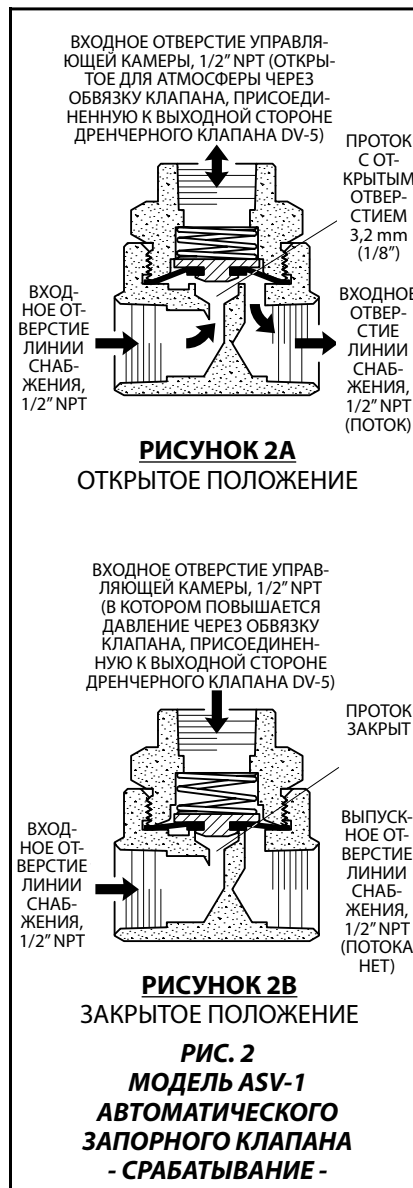
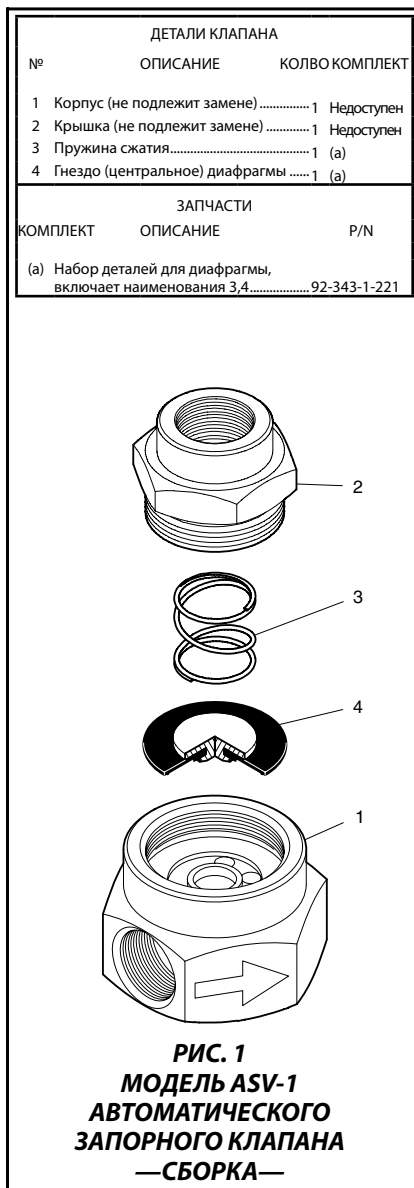
При срабатывании клапана DV-5 повышается давление в трубопроводе на выходе из клапана DV-5. Затем повышается давление в управляющей камере клапана ASV-1 через ее соединительную трубу обвязки, подведенную к выходной стороне клапана DV-5. В результате повышения давления в управляющей камере



закрывается клапан ASV-1 (см. рис. 2В). После закрытия клапана ASV-1 дополнительное повышение давления в камере диафрагмы клапана DV-5 не возникает. Если даже необходимо закрытие пускателя, который первоначально выпустил воду из камеры диафрагмы, клапан ASV-1 препятствует непредвиденному возврату в исходное состояние клапана DV-5 после его первоначального открытия.

### **Установка**

См. соответствующие описания технических данных, где приводятся различные варианты установки дренажного клапана модели DV-5 (речь идет о дренажных системах и системах, срабатывающих по сигналу датчика, в которых используется клапан DV-5).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед закрытием контрольного узла системы противопожарной безопасности для проверки или проведения работ по обслуживанию управляющей его работой системы, необходимо получить разрешение на отключение связанной с ним системы противопожарной защиты, а все лица, которых может затронуть это решение, должны быть предупреждены.

После приведения системы противопожарной защиты рабочее состояние необходимо уведомить соответствующие инстанции и поставить в известность ответственных за контроль над работой сигнальных устройств центральных постов и/или участков объектов собственности.

## Процедура настройки

Автоматический запорный клапан ASV-1 автоматически возвращается в исходное состояние после опорожнения трубопроводов на выходе из дренчерного клапана DV-5 и возврата давления в ней на нормальный уровень по манометру - 0 psi.

## Меры предосторожности

См. соответствующие описания технических данных, где приводятся различные варианты ухода за дренчерным клапаном модели DV-5 и его обслуживания

(речь идет о дренчерных системах и системах, срабатывающих по сигналу датчика, в которых используется клапан DV-5).

Владелец несёт ответственность за инспектирование, проверку и техническое обслуживание противопожарной системы и её элементов в соответствии с данным документом, а также с соответствующими стандартами NFPA (например, NFPA 25) и любых органов, имеющих соответствующие полномочия. Для разрешения всех возникающих вопросов следует обращаться к подрядчику, установившему оборудование, или к изготовителю данного оборудования.

Рекомендуется проводить осмотр, испытание и обслуживание автоматических спринклерных систем специализированной контролирующей службой.

## Ограниченная гарантия

Гарантия на произведенное компанией Tусо Fire & Building Products оборудование дается только первоначальному покупателю на десять (10) лет и распространяется на дефекты материала и дефекты сборки, только при покупке, правильной установке и техническом обслуживании оборудования. Гарантия истекает по истечении десяти (10) лет со дня отгрузки оборудования компанией Tусо Fire & Building Products. Гарантия на оборудование или детали, произведенные компаниями, не аффилированными с Tусо Fire & Building Products по праву собственности, а также на оборудование и детали, которые были неправильно использованы, неправильно установлены, подвергались коррозии, или были установлены, хранились, были изменены или ремонтировались не в соответствии со стандартами NFPA и/или нормами и стандартами любых других компетентных органов. Материалы, у которых компания Tусо Fire & Building Products обнаружит дефекты, могут быть отремонтированы или заменены только по решению Tусо Fire & Building Products. Tусо Fire & Building Products не берет на себя, и никому не позволяет присваивать на то право, какие-либо другие обязательства по продаже оборудования и его частей. Tусо Fire & Building Products не несет ответственности за ошибки в конструкции спринклерных систем или неточную или неполную информацию, полученную от покупателя или его представителя.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ TУСО FIRE & BUILDING PRODUCTS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПО ДОГОВОРУ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ НА ОСНОВЕ КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ ПРАВОВЫХ ТЕОРИЙ, ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, РЕАЛЬНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, РАСХОДЫ НА СОДЕРЖАНИЕ СОТРУДНИКОВ, НЕВЗИРАЯ НА ТО, БЫЛА ЛИ КОМПАНИЯ TУСО FIRE & BUILDING PRODUCTS ИНФОРМИРОВАНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ ИЛИ НЕТ, И НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ TУСО FIRE & BUILDING PRODUCTS НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ЦЕНУ ПРОДАЖИ.

**ВЫШЕУПОМЯНУТАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТСЯ ВМЕСТО ЛЮБЫХ ДРУГИХ И ВСЕХ ДРУГИХ ЗАЯВЛЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ГОДНОСТИ К ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

## Информация для оформления заказов

При заказе клапана ASV-1 и запчастей необходимо приводить описание и номер деталей (P/N).

### **ASV-1:**

Указать: Автоматический запорный клапан модели ASV-1, P/N 92-343-1-021.

### **Запчасти:**

Указать: (описание) для использования с автоматическим запорным клапаном ASV-1, P/N (см. рис. 1).

Примечание: Данный документ является переведённым. Перевод любых материалов на языки, отличные от английского, предназначен исключительно для удобства пользователей, не читающих по-английски. Точность перевода не гарантируется и не подразумевается. При возникновении вопросов относительно точности информации, содержащейся в переводе, следует обращаться к английской версии документа TFP1380, которая является официальной версией. Любые неточности или расхождения с оригиналом, допущенные в переводе, не имеют юридической силы при рассмотрении вопросов совместимости, претензий и т.д. [www.quicksilvertranslate.com](http://www.quicksilvertranslate.com).